

Bruselj, 19.4.2021
COM(2021) 141 final/2

ANNEX

CORRIGENDUM

This document corrects the annexe of document
COM(2021)141 final of 25.03.2021

Concerns all language versions.

It concerns linguistic errors.

The text shall read as follows:

PRILOGA

k

**SPOROČILU KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU
EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ**

O AKCIJSKEM NAČRTU ZA RAZVOJ EKOLOŠKE PRIDELAVE

{SWD(2021) 65 final}

	Ukrepi	Predlagani akterji
OS 1. EKOLOŠKA HRANA IN PROIZVODI ZA VSE: SPodbUJANJE POVPRAŠEVANJA IN ZAGOTAVLJANJE ZAUPANJA POTROŠNIKOV		
1	Promocija ekološkega kmetijstva in logotipa EU Glede informiranja in komuniciranja (se) bo Komisija:	
1.1	od leta 2021 med temami, ki jih zajema letni razpis za zbiranje predlogov za ukrepe za informiranje o SKP , bolj osredotočila na ekološke proizvode;	Komisija
1.2	od leta 2022 neprekinjeno zbirala podatke o okoljskih, gospodarskih in družbenih koristih ekološkega kmetijstva ter obveščala državljane , vključno s kmeti, o teh koristih z boljšo uporabo družbenih medijev;	Komisija
1.3	od leta 2022 merila ozaveščenost potrošnikov o ekološkem logotipu EU za spremljanje napredka od raziskave Eurobarometer iz leta 2020. Še naprej bo izvajala raziskave Eurobarometer kot dragoceno orodje za merjenje učinkovitosti svojih ukrepov za promocijo ekološkega logotipa; in	Komisija / države članice / deležniki
1.4	opredelila glavne dogodke, na katerih bo obveščala o ekoloških proizvodih , zlasti v državah članicah, kjer je povpraševanje pod povprečjem EU, v sodelovanju z Evropskim parlamentom in drugimi organi, kot so Evropski ekonomsko-socialni odbor, Odbor regij in predstavništva Komisije v državah članicah.	Komisija / Evropski parlament / Evropski ekonomsko-socialni odbor / Odbor regij / drugi organi EU / države članice / deležniki
2	Promocija ekološkega kmetijstva in logotipa EU Kar zadeva promocijo , bo Komisija še naprej zagotavljala ambiciozen proračun v promocijski politiki EU za povečanje porabe ekoloških proizvodov, ki so v skladu z ambicijami, politiko in ukrepi strategije „od vil do vilic“ ter evropskega načrta za boj proti raku. Komisija bo od leta 2021:	
2.1	dodelila povečan proračun v okviru letnih delovnih programov promocijske politike na področju kmetijstva z namenom ozaveščanja potrošnikov o ekoloških proizvodih in spodbujanja povpraševanja po njih;	Komisija
2.2	okrepila promocijo ekoloških proizvodov EU na ciljnih zagonskih trgih tretjih držav , na primer z udeležbo na sejmiših v sodelovanju z državami članicami;	Komisija / države članice / deležniki
2.3	ozaveščala o izvoznih možnostih za ekološke pridelovalce iz EU, da izkoristijo našo mrežo sporazumov o prosti trgovini in sporazumov o enakovrednosti, ter	Komisija / države članice / deležniki
2.4	spodbujala prepoznavnost sektorja z nagradami, ki priznavajo odličnost v ekološki prehranski verigi v EU.	Komisija
3	Promocija ekoloških menz in povečanje uporabe zelenih javnih naročil Da bi spodbudila večjo uporabo ekoloških proizvodov v javnih menzah , bo Komisija skupaj z deležniki in državami članicami:	
3.1	okrepila ozaveščanje o merilih za zelena javna naročila , objavljenih leta 2019, delu na področju javnega naročanja hrane za zdravje in skupnih ukrepov Best-ReMaP ;	Komisija / države članice / deležniki
3.2	vključila ekološke proizvode v minimalna obvezna merila za trajnostno javno naročanje hrane, ki bodo razvita kot del zakonodajnega okvira za trajnostne prehranske sisteme do leta 2023 ;	Komisija / države članice / deležniki
3.3	analizirala trenutno stanje v zvezi z uporabo zelenih javnih naročil EU . Komisija bo za spremljanje uporabe zelenih javnih naročil uporabila nacionalne akcijske načrte za ekološko kmetijstvo in pozvala države članice, naj njihovi javni organi povečajo uporabo zelenih javnih naročil. Države članice bo tudi pozvala, naj pri zelenih javnih naročilih določijo ambiciozne nacionalne cilje za ekološke proizvode, ter	Komisija / države članice / deležniki
3.4	od leta 2022 v tesnem sodelovanju z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom, Odborom regij in Konvencijo županov pripravila posebne	Komisija / države članice / deležniki

	dogodke za javne uprave, pristojne za javne gostinske storitve, za ozaveščanje o zelenih javnih naročilih EU s povezovanjem teh pobud z evropskim podnebnim paktom.	
4	Krepitev ekoloških šolskih shem Kot del pregleda okvira šolskih shem EU , načrtovanega za leto 2023 v okviru strategije „od vil do vilic“, in v skladu z evropskim načrtom za boj proti raku bo Komisija:	
4.1	sodelovala z državami članicami, da bi ugotovila, kako dodatno povečati distribucijo ekoloških proizvodov v šolskih shemah . Komisija bo države članice pozvala, naj ta delež še naprej povečujejo, tiste države, ki bolj zaostajajo, pa bodo morale v to vložiti dodaten trud, in	Komisija / države članice
4.2	izvedla študijo o dejanski ceni hrane , vključno z vlogo obdavčenja, z namenom priprave priporočil.	Komisija
5	Preprečevanje goljufij s hrano in krepitev zaupanja potrošnikov Komisija bo od leta 2021 okrepila boj proti goljufivim praksam in zlasti:	
5.1	zagotovila močan nadzor nad nadzornimi sistemi v državah članicah in tretjih državah; povečala sodelovanje z upravami držav članic in tretjimi državami, ki so priznane kot enakovredne, pri čemer se bo – med drugim – oprla na njihova sredstva in rezultate predhodnih revizij;	Komisija / države članice / tretje države
5.2	pomagala državam članicam pri razvoju in izvajanju politike za preprečevanje goljufij v ekološki pridelavi s ciljno usmerjenimi delavnicami za izmenjavo pridobljenih izkušenj in najboljših praks;	Komisija / države članice
5.3	sodelovala z mrežo EU proti goljufijam s hrano in Europolom pri analizi sektorja za preprečevanje goljufij in usklajevanje preiskav; povečala sodelovanje s pristojnimi organi in organi pregona v tretjih državah za izmenjavo informacij o trgovini z ekološkimi proizvodi in goljufijah v ekološki pridelavi;	Komisija / mreža EU proti goljufijam s hrano / Europol / tretje države
5.4	podpirala države članice s smernicami o okrepljenem nadzoru uvoza na meji ;	Komisija / države članice
5.5	spodbujala močnejše ukrepe za spopadanje z goljufivimi praksami s katalogi sankcij ;	Komisija / države članice
5.6	sprejela ukrepe za obveščanje potrošnikov in/ali odpoklic proizvodov s trga, v zvezi s katerimi je bila ugotovljena goljufija , ter	Komisija / države članice
5.7	razvila sisteme zgodnjega opozarjanja z uporabo umetne inteligence za podatkovno rudarjenje v EU (npr. sistem upravljanja informacij za uradni nadzor – IMSOC) in podatkovnih zbirk držav članic.	Komisija / države članice
6	Izboljšanje sledljivosti Komisija bo od leta 2021:	
6.1	na podlagi analize, ki se je že začela v okviru akcijskega načrta za leto 2014, in kot nadaljnji ukrep v zvezi s priporočili Evropskega računskega sodišča razvila podatkovno zbirko certifikatov vseh izvajalcev v EU in pozneje tudi zadevnih izvajalcev v tretjih državah ;	Komisija
6.2	spodbujala registracijo pristojnih organov in nadzornih organov ter digitalno podpisovanje potrdil o kontrolnih pregledih v sistemu TRACES . Ta brezpapirni postopek bo zmanjšal upravno breme in tveganje ponarejanja dokumentov, ter	Komisija / države članice / deležniki
6.3	uskladila redne preglede sledljivosti za ekološke proizvode v sodelovanju z državami članicami, njihovimi nadzornimi organi in tretjimi državami, zlasti v primerih suma goljufije s hrano.	Komisija / države članice / tretje države
7	Izboljšanje sledljivosti Komisija bo od leta 2021:	
	v sinergiji s pripravo digitalnih potnih listov za proizvode ocenila, v kolikšnem obsegu bi bilo mogoče za sledljivost ekoloških proizvodov uporabiti blokovno verigo ali druge digitalne tehnologije , ter v drugi fazi predvidela pilotni projekt z deležniki. Te faze bodo dopolnjevali ukrepi v	Komisija / države članice / deležniki

	okviru programa Obzorje Evropa za uporabo tehnologij blokovne verige v agroživilskem sektorju ter drugi ciljno usmerjeni raziskovalni in inovacijski ukrepi za razvoj inovativnih rešitev za sledenje ekološki hrani.	
8	Prispevek zasebnega sektorja Da bi Komisija okrepila vlogo trgovcev na drobno, trgovcev na debelo, gostinskih storitev, restavracij in drugih podjetij, (si) bo od leta 2021:	
8.1	prizadevala za pridobitev jasnih zavez ustreznih deležnikov za podporo in povečanje distribucije in prodaje ekoloških proizvodov v okviru kodeksa ravnanja strategije „od vil do vilic“ za odgovorno poslovanje in tržne prakse ter razširjala najboljše prakse na ustreznih platformah, kot je platforma deležnikov za krožno gospodarstvo, in	Komisija / države članice / deležniki
8.2	vzpostavila partnerstva s podjetji , ki želijo spodbujati uporabo ekoloških proizvodov kot del svoje korporativne trajnostne politike . O teh ukrepih bodo potekale nadaljnje razprave na platformi za podjetja in biotsko raznovrstnost .	Komisija / države članice / deležniki
OS 2. NA POTI DO 2030: SPODBUJANJE PREUSMERITVE IN KREPITEV CELOTNE VREDNOSTNE VERIGE		
9	Spodbujanje preusmeritve, naložb in izmenjave najboljših praks V okviru nove SKP in SRP bo Komisija:	
9.1	od leta 2023 ocenjevala posebne okoliščine in potrebe držav članic glede rasti ekološkega sektorja ter zagotovila, da bodo države članice čim bolj izkoristile možnosti, ki jih nova SKP ponuja za podporo nacionalnemu ekološkemu sektorju. Ta podpora bo vključevala tehnično pomoč, izmenjavo najboljših praks in inovacij na področju ekoloških proizvodov ter polno uporabo ustreznih instrumentov SKP, kot so okoljske sheme in okoljske upravljalne obveznosti za razvoj podeželja , ki vključujejo ekološko kmetijstvo. Okrepile se bodo storitve kmetijskega svetovanja o posebnih temah, zlasti kot del sistema znanja in inovacij na področju kmetijstva (AKIS) , da se spodbudi izmenjava ustreznega znanja;	Komisija / države članice
9.2	od leta 2022 spodbujala izmenjavo najboljših praks (učni načrti za izobraževanje in usposabljanje, tečaji, gradiva itd.) na ravni EU in na nacionalni ravni, ki bo ponudnikom izobraževanja (npr. tehničnim šolam, univerzam) omogočala oblikovanje tečajev o ekološkem kmetijstvu kot del splošnega učnega načrta in predstavitev inovativnih rešitev za ekološki sektor (pridelava, predelava, maloprodaja in potrošnja). Vzpostavljene bodo mreže predstavitev kmetij EU v zvezi s posebnimi temami za spodbujanje participativnega pristopa (razširjanje). Najboljše prakse in sinergije s projekti EIP-AGRI se bodo spodbujale v okviru prihodnje mreže SKP, ter	Komisija / države članice / deležniki
9.3	spodbujala države članice, naj v svoje revidirane večletne nacionalne strateške načrte za akvakulturo vključijo povečanje ekološke akvakulture in naj kar najboljše izkoristijo možnosti, ki jih za doseg tega cilja ponuja ESPRA 2021–2027. Komisija bo tudi olajšala izmenjavo najboljših praks in inovacij v zvezi z ekološko akvakulturo v okviru odprte metode koordinacije.	Komisija / države članice / deležniki
10	Razvoj sektorske analize za povečanje preglednosti trga Za izčrpen pregled sektorja bo Komisija od leta 2021:	
10.1	objavljala redna poročila o ekološki pridelavi v EU na podlagi podatkov Eurostata, ki bodo vsebovala zlasti informacije o površinah, gospodarstvih, vključenih v ekološko pridelavo, in glavnih sektorjih pridelave ter	Komisija
10.2	objavljala letna poročila o uvozu iz tretjih držav.	Komisija
11	Razvoj sektorske analize za povečanje preglednosti trga	

	Komisija bo od leta 2022:	
	okrepila zbiranje tržnih podatkov v sodelovanju z državami članicami in razširila analizo opazovalnic za evropske trge na ekološke proizvode.	Komisija / države članice / opazovalnice za evropske trge
12	Podpiranje organizacije prehranske verige Komisija bo od leta 2021:	
12.1	v posvetovanju s predstavniki organizacij proizvajalcev in drugimi zadevnimi deležniki opravila analizo stopnje organiziranosti v dobavnih verigah ekološkega sektorja in opredelila načine za njeno izboljšanje ter	Komisija / države članice / deležniki
12.2	preučila pravno možnost ustanovitve posebnih organizacij ekoloških proizvajalcev ali pridružitve takim organizacijam in po možnosti spodbudila države članice, naj dodelijo sredstva v ta namen. Organizacije proizvajalcev imajo večjo tržno moč in na splošno lahko pomagajo okrepiti položaj ekoloških kmetov v agroživilski dobavni verigi, zlasti kadar se srečujejo z nepoštenimi trgovinskimi praksami . Če obstaja dovolj dokazov o nepoštenih trgovinskih praksah, ki škodujejo ekološkim pridelovalcem, jih Komisija obravnava z uporabo vseh orodij, ki jih ima na voljo.	Komisija / države članice / deležniki
13	Podpiranje organizacije prehranske verige Komisija bo od leta 2022:	
	ozaveščala in zagotavljala boljše informacije o „ skupinskem certificiranju “, ki v skladu z Uredbo (EU) 2018/848 o ekološki pridelavi malim kmetom omogoča, da si delijo stroške in upravno breme certificiranja.	Komisija / države članice / deležniki
14	Krepitev lokalne in manjše predelave ter spodbujanje kratkih trgovinskih tokov Komisija bo od leta 2023:	
14.1	sodelovala z državami članicami in deležniki, da bi spodbudila lokalne in manjše predelovalne obrate v skladu s ciljem Uredbe (EU) 2018/848 o ekološki pridelavi za prehod h krajšim ekološkim dobavnim verigam, ki prinašajo okoljske in družbene koristi , ter kot del prizadevanj za podporo trgovini z ekološkimi proizvodi na enotnem trgu EU. Ta ukrep bo okrepljen s ciljno usmerjenimi raziskavami in inovacijami v okviru programa Obzorje Evropa, vključno s podporo za uporabo digitalnih tehnologij, ter	Komisija / države članice / deležniki
14.2	spodbujala države članice, naj podprejo razvoj in uvajanje „ ekoregij “.	Komisija / države članice / deležniki
15	Krepitev lokalne in manjša predelave ter spodbujanje kratkih trgovinskih tokov Ker lahko ekološko kmetijstvo izboljša socialno vključenost na podeželskih območjih ter hkrati spodbuja dostojne življenjske in delovne pogoje , bo Komisija od leta 2022:	
	pomagala državam članicam pri oblikovanju ukrepov za ekološko kmetijstvo na podeželskih območjih, ki spodbujajo enakost spolov in mlade kmete/zaposlovanje , kar bi lahko vključevalo izmenjavo najboljših praks .	Komisija / države članice / deležniki
16	Izboljšanje prehrane živali v skladu s pravili za ekološko pridelavo Komisija namerava:	
16.1	podpirati raziskave in inovacije v okviru programa Obzorje Evropa v zvezi z alternativnimi viri ekoloških vitaminov in drugih snovi, ki bodo morda potrebni , ter v zvezi z alternativnimi viri beljakovin ob upoštevanju njihove tehnične in ekonomske izvedljivosti;	Komisija / države članice / deležniki
16.2	preučiti načine za podporo uporabi krmnih dodatkov, proizvedenih brez gensko spremenjenih mikroorganizmov, krme na osnovi žuželk in staležev morskih krmil , ter	Komisija / države članice / deležniki
16.3	leta 2022 sprejeti pobudo za alge za podporo gojenju alg v EU in podporo industriji gojenja alg v EU, da bo zagotovila oskrbo z algami kot alternativnim krmilom za ekološko rejo živali.	Komisija / države članice / deležniki
17	Krepitev ekološke akvakulture	

	<i>Komisija namerava od leta 2022:</i>	
17.1	podpirati raziskave in inovacije v zvezi z alternativnimi viri hranil, gojenjem in dobrobitjo živali v akvakulturi , promocijo naložb v prilagojene sisteme polikulture in multitrofične akvakulture ter promocijo dejavnosti dristišč in gojišč za mladice ter	Komisija / države članice / deležniki
17.2	ustrezno opredeliti in obravnavati morebitne posebne ovire za rast ekološke akvakulture v EU.	Komisija / države članice / deležniki
OS 3. DAJANJE ZGLEDA Z EKOLOŠKIMI PROIZVODI: IZBOLJŠANJE PRISPEVKA EKOLOŠKEGA KMETIJSTVA K TRAJNOSTNOSTI		
18	Zmanjšanje podnebne in okoljskega odtisa <i>Komisija bo od leta 2022:</i>	
	sprejela ukrepe za vzpostavitev pilotne mreže podnebno pozitivnih ekoloških gospodarstev za izmenjavo najboljših praks v sodelovanju z deležniki. Predlagana naloga na področju zdravja tal in hrane bi lahko prispevala k pilotni mreži, zlasti z uvedbo živih laboratorijev in svetilnikov ter drugih dejavnosti, ki podpirajo sekvestracijo ogljika v kmetijske površine.	Komisija / deležniki
19	Izboljšanje genske raznovrstnosti in povečanje donosov Za izboljšanje biotske raznovrstnosti in povečanje donosov Komisija namerava:	
19.1	od leta 2022 v okviru programa Obzorje Evropa nameniti sredstva za podporo ohranjanju in uporabi genskih virov, dejavnostim pred gojenjem in dejavnostim gojenja in razpoložljivosti ekoloških semen ter prispevati k razvoju ekološkega heterogenega rastlinskega razmnoževalnega materiala in rastlinskih sort, primernih za ekološko pridelavo;	Komisija
19.2	vzpostaviti mreže predstavitev kmetij EU za spodbujanje participativnega pristopa (razširjanje). Najboljše prakse in sinergije s projekti EIP-AGRI se bodo spodbujale v okviru prihodnje mreže SKP;	Komisija / države članice / deležniki
19.3	okrepiti storitve kmetijskega svetovanja , zlasti kot del sistema znanja in inovacij na področju kmetijstva (AKIS) , za spodbujanje izmenjave znanja o materialu, primernem za ekološko kmetijstvo, ter	Komisija / države članice / deležniki
19.4	podpirati raziskave in inovacije za izboljšanje ekoloških donosov.	Komisija
20	Alternative za sporne dodatke in druga fitofarmacevtska sredstva Komisija:	
20.1	namerava od leta 2023 v okviru programa Obzorje Evropa nameniti sredstva za raziskovalne in inovacijske projekte v zvezi z alternativnimi pristopi k spornim dodatkom , pri čemer bo posebna pozornost namenjena bakru in drugim snovem v skladu z oceno Evropske agencije za varnost hrane, ter	Komisija
20.2	bo od leta 2022 na podlagi prihajajoče uredbe o biopesticidih in prek okrepljenih kmetijskih svetovalnih služb, zlasti sistema AKIS, spodbujala, kadar je ustrezno, uporabo alternativnih fitofarmacevtskih sredstev, kot so tista, ki vsebujejo biološko aktivne snovi.	Komisija
21	Izboljšanje dobrobiti živali V okviru platforme za dobrobit živali bo Komisija:	
	še naprej sodelovala z državami članicami in civilno družbo pri iskanju konkretnih in operativnih načinov za nadaljnje izboljšanje dobrobiti živali v ekološki pridelavi.	Komisija / države članice / deležniki
22	Učinkovitejša raba virov Komisija namerava:	
	sprejeti okvir za plastiko na biološki osnovi ter za kompostiranje primerno in biološko razgradljivo plastiko , ki bo vključeval načela in merila, po katerih je uporaba trajnostnih bioloških materialov, ki so v naravnih	Komisija / države članice / deležniki

	<i>razmerah preprosto biološko razgradljivi, koristna za okolje. Okvir bo zajemal vso plastiko, vključno s plastiko za uporabo v vseh vrstah kmetijstva, in bo zato zelo pomemben za ekološko kmetijstvo, ki bo utiralo pot v smislu trajnosti.</i>	
23	<i>Učinkovitejša raba virov</i> <i>Komisija bo:</i>	
	<i>spodbujala učinkovitejšo in bolj trajnostno uporabo vode, večjo rabo energije iz obnovljivih virov in čistega prometa ter zmanjšanje sproščanja hranil v vseh vrstah kmetovanja, pri čemer bo ekološko kmetijstvo utiralo pot, s sodelovanjem držav članic prek strateških načrtov SKP ter z novimi strateškimi smernicami za akvakulturo in Evropskim skladom za pomorstvo in ribištvo.</i>	Komisija / države članice